FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 Poll — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 4579

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Marcien Chevrier — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 178 Dim. 105

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House.	Family (number in order of visitation).	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, single, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour at chief occupation by the hour—Cents.	Type life	Type accident or sickness	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Year of education in 1910 for persons over 21 years of age at Canadian Universities.	Blind.	Insane.
Numéro de la maison.	Numéro de la famille dans l'ordre des visites.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de l'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," "dans la manufacture de fonderie," "au magasin de drogues," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Type vie.	Type accidents ou maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Nombre d'années d'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, fréquentant les universités canadiennes ou l'université.	Aveugle.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
11	1	Godoin Jean Baptiste	1052 Delaunay	M	Chef	M	avril	1865	46	Québec			Française	Canadien	Catholique	Manufacturier	Immobilier	Oui	Non										1000	2000	62.60		Oui	Oui	F			
"		Melina	" "	F	épouse	M	juin	1871	38	Que			Française	Canadien	Cath R														1000	98	10.00		Oui	Oui	F			
"		Raoul	" "	M	fils	C	Octobre	1890	20	Que			Française	Canadien	Cath R	Comptable		7-7-6.5		Oui		Manufactu	52		60		520			1000	50	16.00		Oui	Oui	F			
"		Bella	" "	F	fille	C	Decembre	1892	18	Que			Française	Canadien	Cath R			néant															Oui	Oui	F			
"		Jeanne d'Arc	" "	F	fille	C	mai	1894	17	Que			Française	Canadien	Cath R			néant															Oui	Oui	F			
"		Ermandine	" "	F	fille	C	août	1895	15	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Yvette	" "	F	fille	C	Decembre	1898	12	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Lorenza	" "	F	fille	C	avril	1900	11	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Thérèse	" "	F	fille	C	mont	1901	10	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Ange-Gilbert	" "	M	fils	C	Decembre	1902	8	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Edmonde	" "	F	fille	C	juillet	1903	2	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																	F			
"		Maurice	" "	M	fils	C	Septembre	1910	9	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																	F			
"		Gladu Joseph	" "	M	Chef	M	janvier	1849	62	Que			Française	Canadien	Cath R	Détective		3-6-5.6		Oui			52		80		1500							Oui	Oui	F			
"		Melina	" "	F	femme	M	Mars	1852	68	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
2	2	Gale Georges	1056 "	M	Chef	M	janvier	1853	58	Que			Anglaise	Canadien	Cath R	Surintendant		11-2-33		Oui		au bureau	50		48		3000			2000	58	63.32		Oui	Oui	F			
"		Odile	" "	F	femme	M	Mai	1853	58	Québec			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
3	3	Mitchell Wilhammer	1058 "	M	Chef	M	janvier	1865	46	Angleterre	1904	[illegible]	Anglaise	Canadien	Protestant	Caissier-Voyageur		10-4-46		Oui		mag	52		50		1000							Oui	Oui	A			
"		Zelbe	" "	F	épouse	M	Novembre	1871	46	Angleterre	"	[illegible]	Anglaise	Canadien	Protestant			néant																Oui	Oui	A			
4	1	Drysdale Mary	1062 "	F	chef	M	juin	1854	75	Ecosse	1857	[illegible]	Ecossaise	Canadien	Protestant			néant																Oui	Oui	A			
"		Peter	" "	F	fille	C	Septembre	1879	29	Québec			Ecossaise	Canadien	Protestant			néant																Oui	Oui	A			
5	5	Grevier Alfred	1060 "	M	chef	M	janvier	1859	52	Que			Française	Canadien	Cath R	Jardinier		9-6-9.6		Oui		courses	52		72		624	6.15						Oui	Oui	F			
"		Armande	" "	F	femme	M	Avril	1880	31	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Simonne	" "	F	fille	C	Mars	1909	4	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																		F			
6	6	Peterman Domina	1064 "	M	chef	M	Octobre	1861	50	Que			Française	Canadien	Cath R	Commerçant		10-0-39		Oui																		
"		Evelina	" "	F	femme	M	Septembre	1872	39	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Géovanise	" "	F	fille	C	Decembre	1891	20	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Marie-Ange	" "	F	fille	C	Decembre	1898	17	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Thérèse	" "	M	fils	C	juin	1899	15	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														8	Oui	Oui	F			
"		Yvonne	" "	F	fille	C	Avril	1899	12	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Gaston	" "	M	fils	C	janvier	1900	11	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														9	Oui	Oui	F			
"		Paul-Emile	" "	M	fils	C	Decembre	1902	9	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														7	Oui	Oui	F			
"		Irène	" "	F	fille	C	Decembre	1903	6	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																	F			
7	7	Mercier Ephrem	1076 "	M	chef	M	février	1857	54	Que			Française	Canadien	Cath R	Avocat		Inconnu												3000	1000	65.06		Oui	Oui	F			
"		Attala	" "	F	femme	M	janvier	1863	48	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Charles	" "	M	fils	C	Octobre	1887	18	Que			Française	Canadien	Cath R	Etudiant		néant																Oui	Oui	F			
"		Marguerite	" "	F	fille	C	avril	1899	12	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														10	Oui	Oui	F			
"		Favreau Georgiana	" "	F	servante	C	Novembre	1883	28	Que			Française	Canadien	Cath R	Servante	2	9-0.59		Non			52		—		784									F			
"		Lemire Lucienne	" "	F	nièce	C	février	1896	15	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
8	8	Massey Cyrille	1026 "	M	chef	M	janvier	1851	60	Que			Française	Canadien	Cath R	Charretier		11-9-46.6		Oui			45		40		910	0.16						Oui	Oui	F			
"		Estelia	" "	F	femme	M	Septembre	1857	53	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																	F			
"		Cordelia	" "	F	fille	C	janvier	1893	18	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
9	9	Beaudoin Philias	1078 "	M	chef	M	Decembre	1852	57	Que			Française	Canadien	Cath R	Collecteur		10-0-36.2		Oui														Oui	Oui	F			
"		Marie-Louise	" "	F	femme	M	juin	1861	50	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		Raymond	" "	M	fils	C	Février	1890	19	Que			Française	Canadien	Cath R	Etudiant		néant																Oui	Oui	F			
"		Marie-Ange	" "	F	fille	C	Septembre	1894	18	Que			Française	Canadien	Cath R			néant																Oui	Oui	F			
"		René	" "	M	fils	C	Septembre	1896	14	Que			Française	Canadien	Cath R			néant														7	Oui	Oui	F			
10	10	Monty Rodolphe	1080 "	M	chef	M	Novembre	1875	36	Que			Française	Canadien	Cath R	Avocat		9-0-23		Oui										15000	36	6.20		Oui	Oui	F			
"		Eugénie	" "	F	femme	M	Decembre	1878	33	Que			Française	Canadien	Cath R			néant													1250	9	48.00	10	Oui	Oui	F			
"		Paul	" "	M	fils	C	Février	1901	9	Que			Française	Canadien	Cath R			néant													250	7	1800	10	Oui	Oui	F			
"		Dorval	" "	M	fils	C	Avril	1904	7	Que			Française	Canadien	Cath R	Ecolier		néant																					

16500 4000 063.32